

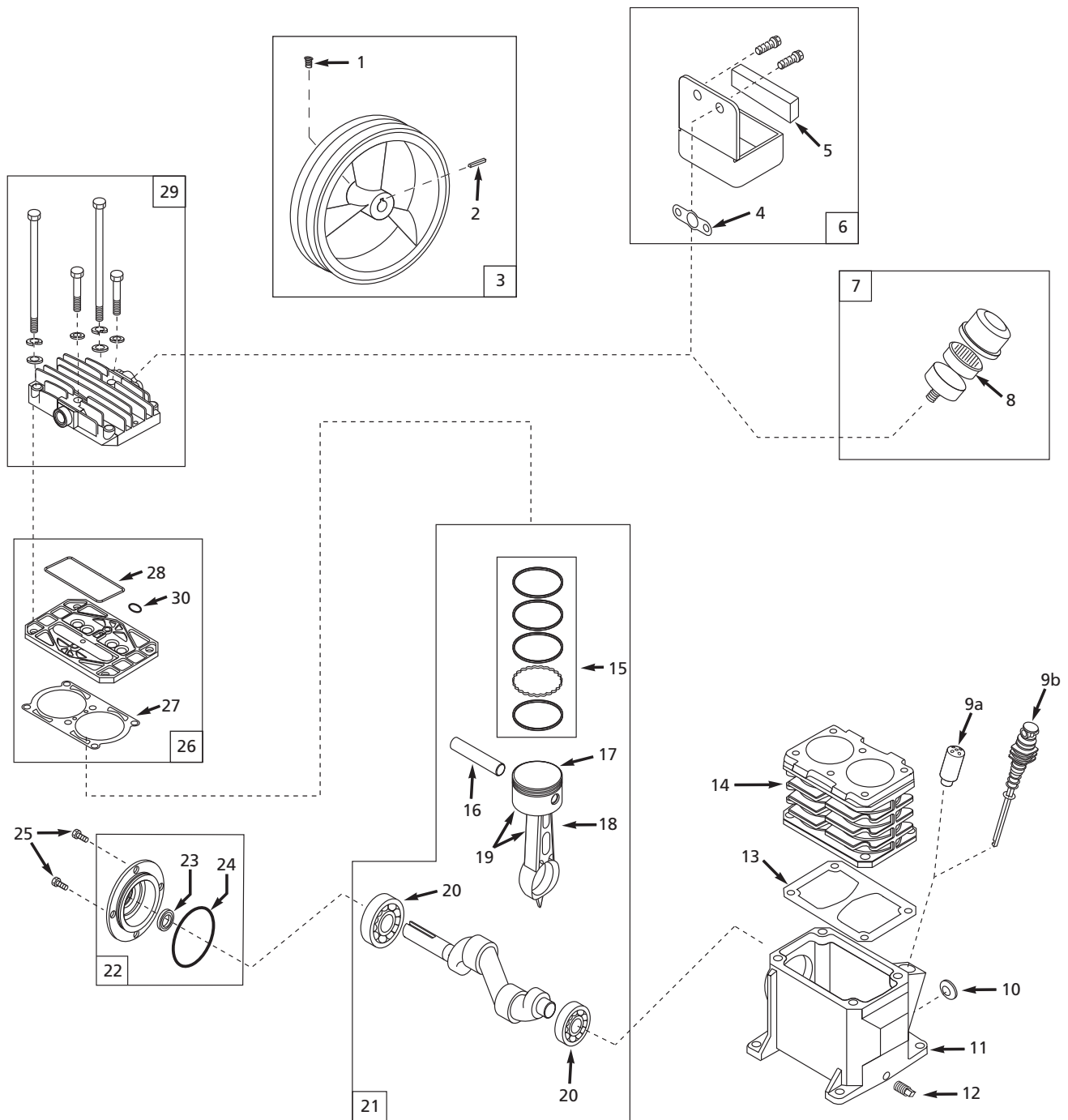
# Air Compressor Pumps

## Pompes pour Compresseurs d'Air

### Compresores de Aire

Replacement Parts List  
 Liste de Pièces de Rechange  
 Lista de Repuestos

VT470000AJ, VT470000AV,  
 VT480000AJ, VT480000AV



**For replacement parts or technical assistance, call 1-800-543-6400**

Please provide the following information:

- Model number
- Serial number (if any)
- Part description and number as shown in parts list

Address any correspondence to:

Attn: Customer Service  
100 Production Drive  
Harrison, OH 45030 USA

**Replacement Parts List**

Ref. No.	Description	VT470000AJ VT480000AJ	VT470000AV VT480000AV	Qty.
1	3/8-16 x 3/4 inch Setscrew	—	—	1
2	3/16 inch key	—	—	1
3	Flywheel	PU015901SJ	PU015901SJ	1
4	Filter gasket (Classic)	XA010600AV ●	—	1
5	Filter element (Classic)	VT042500AV	—	1
6	Air filter assembly (Classic)	MP333200SJ	—	1
7	Air filter assembly (Standard)	WL026100AV	WL026100AV	1
	Air filter assembly (Deluxe)	VH901700AV	VH901700AV	1
8	Air filter element (Deluxe)	VH901800AV	VH901800AV	1
9a	Breather	—	VH901100AV	1
9b	Dipstick breather	VT041700AJ	—	1
10	Sight glass	ST191700AV	ST191700AV	1
11	Crankcase	VT040300AG	VT040300AV	1
12	1/8 inch NPT oil drain plug	ST022300AV	ST022300AV	1
13	Crankcase gasket	●	●	1
14	Cylinder (VT470000AJ, VT470000AV)	VT040900SJ	VT040915AV	1
	Cylinder (VT480000AJ, VT480000AV)	VT040750SJ	VT040715AV	1
15	Piston ring set	VT210400AJ	VT911200AV	1
16	Piston pin	VS001400AV	VS001400AV	2
17	Piston	VT005501SJ	VT050915AV	2
18	Connecting rod	VT040100AV	VT040100AV	2
19	Connecting rod and piston assembly	VT042900SJ	VT020500AV	2
20	Ball bearing	ST084202AV	ST084202AV	2
21	Crankshaft, bearings, rods, piston assembly	VT040699SJ	VT040650AV	1
22	Bearing cap assembly	VT040200AJ	VT040200AJ	1
23	Oil seal	ST129700AV ●	ST129700AV ●	1
24	O-ring	●	●	1
25	M6-1.00 x 10 cap screw	—	—	4
26	Valve plate assembly	VT470800AJ	VT491100AV	1
27	Cylinder gasket	●	●	1
28	Valve plate gasket	●	●	1
29	Cylinder head & fasteners	TQ900800AJ	TQ900800AJ	1
30	O-ring	—	VT036700AV	1
<b>REPLACEMENT PARTS KITS</b>				
●	Gasket kit	VT470900AJ	VT470900AJ	1
†	Standard hardware item			

## Pour pièces de rechange ou assistance technique, appeler 1-800-543-6400

S'il vous plaît fournir l'information suivante:

- Numéro du modèle
- Numéro de série (s'il y en a un)
- Description de la pièce et son numéro sur la liste

Adresser toute correspondance à:

Attn: Customer Service  
100 Production Drive  
Harrison, OH 45030 USA

### Liste de Pièces Rechange

N° de Ref.	Description	VT470000AJ VT480000AJ	VT470000AV VT480000AV	Qté.
1	Vis de pression 3/8 po -16 x 3/4 po	—	—	1
2	Clavette 3/16 po	—	—	1
3	Volant	PU015901SJ	PU015901SJ	1
4	Joint de filtre (Classique)	XA010600AV ●	—	1
5	Élément filtrant (Classique)	VT042500AV	—	1
6	Montage de filtre à air (Classique)	MP333200SJ	—	1
7	Montage de filtre à air (Standard)	WL026100AV	WL026100AV	1
	Montage de filtre à air (De luxe)	VH901700AV	VH901700AV	1
8	Filtre à air (De luxe)	VH901800AV	VH901800AV	1
9a	Reniflard de la réglette-jauge	—	VH901100AV	1
9b	Reniflard du réglette-jauge	VT041700AJ	—	1
10	Jauge visuelle	ST191700AV	ST191700AV	1
11	Carter	VT040300AG	VT040300AV	1
12	Bouchon de vidange d'huile 1/8 po NPT	ST022300AV	ST022300AV	1
13	Joint d'étanchéité du carter	●	●	1
14	Cylindre (VT470000AJ, VT470000AV)	VT040900SJ	VT040915AV	1
	Cylindre (VT480000AJ, VT480000AV)	VT040750SJ	VT040715AV	1
15	Jeu de segments de piston	VT210400AJ	VT911200AV	1
16	Goupille de piston	VS001400AV	VS001400AV	2
17	Piston	VT005501SJ	VT050915AV	2
18	Bielle de connexion	VT040100AV	VT040100AV	2
19	Bielle et piston équipé	VT042900SJ	VT020500AV	2
20	Roulements à bille	ST084202AV	ST084202AV	2
21	Vilebrequin, roulements, bielles, et piston équipé	VT040699SJ	VT040650AV	1
22	Assemblage de chapeau de palier	VT040200AJ	VT040200AJ	1
23	Bague d'étanchéité	ST129700AV ●	ST129700AV ●	1
24	Joint torique	●	●	1
25	Vis d'assemblage M6-1.00 x 10	—	—	4
26	Montage de plaque de soupape	VT470800AJ	VT491100AV	1
27	Joint étanche du cylindre	●	●	1
28	Joint de plaque de soupape	●	●	1
29	Attaches et tête du cylindre	TQ900800AJ	TQ900800AJ	1
30	Joint torique	—	VT036700AV	1
<b>NÉCESSAIRES DE RÉPARATION</b>				
●	Jeu de joint d'étanchéité	VT470900AJ	VT470900AJ	1
†	Article normal de quincaillerie			

## Para ordenar repuestos o asistencia técnica, sírvase llamar al distribuidor más cercano a su domicilio

Sírvase darnos la siguiente información:

- Número del modelo
- Número de serie (de haberlo)
- Descripción y número del repuesto según la lista de repuestos

Dirija toda la correspondencia a:

Attn: Customer Service  
100 Production Drive  
Harrison, OH 45030 USA

### Lista de Repuestos

No. de Ref.	Descripción	VT470000AJ VT480000AJ	VT470000AV VT480000AV	Ctd.
1	Tornillo 9,5 mm (3/8 pulg.) -16 x 19,1 mm (3/4 pulg.)	—	—	1
2	Chaveta de 4,8 mm (3/16 pulg.)	—	—	1
3	Volant	PU015901SJ	PU015901SJ	1
4	Empaque del filtro (Clásico)	XA010600AV ●	—	1
5	Elemento de filtro (Clásico)	VT042500AV	—	1
6	Ensamblaje del filtro de aire (Clásico)	MP333200SJ	—	1
7	Ensamblaje del filtro de aire (Estándar)	WL026100AV	WL026100AV	1
	Ensamblaje del filtro de aire (De lujo)	VH901700AV	VH901700AV	1
8	Filtro de aire (De lujo)	VH901800AV	VH901800AV	1
9a	Varilla del respiradero	—	VH901100AV	1
9b	Respirador para el medidor	VT041700AJ	—	1
10	Ventanilla	ST191700AV	ST191700AV	1
11	Caja del cigüeñal	VT040300AG	VT040300AV	1
12	Tapón del drenaje del aceite, 3,2 mm (1/8 pulg.) NPT	ST022300AV	ST022300AV	1
13	Empaque de la caja del cigüeñal	●	●	1
14	Cilindro (VT470000AJ, VT470000AV)	VT040900SJ	VT040915AV	1
	Cilindro (VT480000AJ, VT480000AV)	VT040750SJ	VT040715AV	1
15	Juego de anillos del pistón	VT210400AJ	VT911200AV	1
16	Pasador del pistón	VS001400AV	VS001400AV	2
17	Pistón	VT005501SJ	VT050915AV	2
18	Varilla de conexión	VT040100AV	VT040100AV	2
19	Biela y ensamblaje del pistón	VT042900SJ	VT020500AV	2
20	Balero	ST084202AV	ST084202AV	2
21	Cigüeñal, cojinetes, bielas, y ensamblaje del pistón	VT040699SJ	VT040650AV	1
22	Ensamblaje de la tapa de los cojinetes	VT040200AJ	VT040200AJ	1
23	Sello del sistema de lubricación	ST129700AV ●	ST129700AV ●	1
24	Anillo en O	●	●	1
25	Tornillo M6-1.00 x 10 cap	—	—	4
26	Ensamblaje de la placa de la válvula	VT470800AJ	VT491100AV	1
27	Empaque del cilindro	●	●	1
28	Empaque de la placa para válvulas	●	●	1
29	Culata del cilindro y cierres	TQ900800AJ	TQ900800AJ	1
30	Anillo en O	—	VT036700AV	1
<b>JUEGOS DE REPUESTOS</b>				
●	Juego de empaques	VT470900AJ	VT470900AJ	1
†	Artículo estándar de ferretería			